

**NILAI MORAL ENRYO DALAM SHOOTO-SHOOTO ARUYORU NO
MONOGATARI KARYA HOSHI SHINICHI**

MIA AGUSNI

1610751015



Dosen Pembimbing:

Rachmidian Rahayu, M.Hum.

Lady Diana Yusri, S.S., M. Hum.

**JURUSAN SASTRA JEPANG
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS ANDALAS**

2020

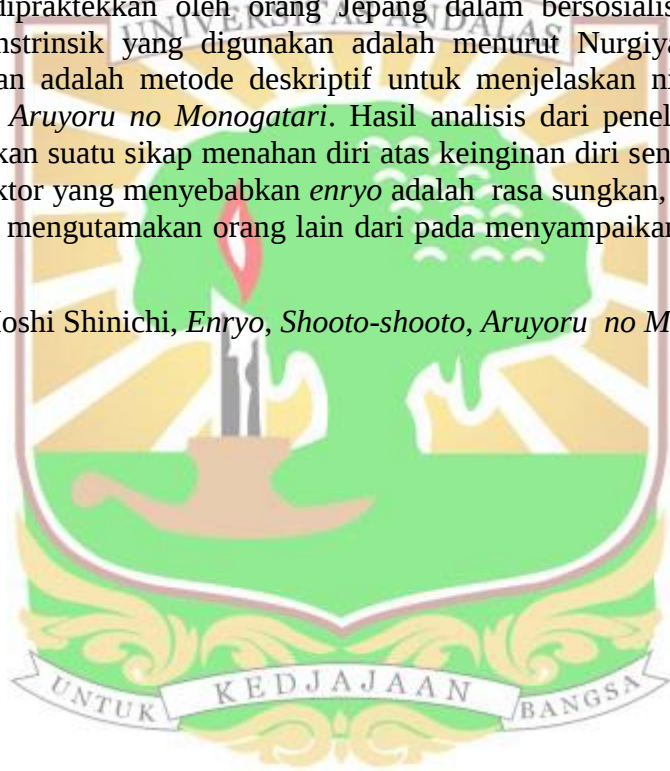
ABSTRAK

NILAI MORAL ENRYO DALAM SHOOTO-SHOOTO ARUYORU NO MONOGATARI KARYA HOSHI SHINICI

Oleh: Mia Agusni

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis nilai moral *Enryo* dalam *shooto-shooto Aruyoru no Monogatari* karya Hoshi Shinichi. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui nilai moral dalam *shooto-shooto Aruyoru no Monogatari* melalui narasi dan percakapan antar tokoh. Analisis nilai moral *enryo* dilakukan dengan menggunakan teori Takeo Doi dan Wierzbicka yaitu penggunaan konsep nilai *enryo* yang dijadikan sebagai salah satu nilai moral yang dipakai dan dipraktekkan oleh orang Jepang dalam bersosialisasi, sedangkan unsur-unsur instrinsik yang digunakan adalah menurut Nurgiyantoro. Metode yang digunakan adalah metode deskriptif untuk menjelaskan nilai *enryo* pada *shooto-shooto Aruyoru no Monogatari*. Hasil analisis dari penelitian ini adalah *enryo* merupakan suatu sikap menahan diri atas keinginan diri sendiri atau karena orang lain. Faktor yang menyebabkan *enryo* adalah rasa sungkan, malu, tenggang rasa dan lebih mengutamakan orang lain dari pada menyampaikan keinginan diri sendiri.

Kata kunci : Hoshi Shinichi, *Enryo*, *Shooto-shooto*, *Aruyoru no Monogatari*.



ABSTRACT

MORAL *ENRYO* VALUE IN *SHOOTO-SHOOTO ARUYORU NO MONOGATARI* BY HOSHI SHINICHI

By: Mia Agusni

This study aims to analyze the meanings of moral *enryo* values in *shooto-shooto Aruyoru no Monogatari* by Hoshi Shinichi. The purpose of this research is to determine the moral *enryo* values in shooto-shooto Aruyoru no Monogatari through narration and conversations between characters. The analysis of the moral values of *enryo* was carried out using the theory of Takeo Doi and Wierzbicka, namely the use of the concept of the *enryo* value which is used as one of the moral *enryo* values used and practiced by Japanese people in socializing, while the intrinsic elements used are according to Nurgiyantoro. The method used is a descriptive method to explain the energy value of the Aruyoru no Monogatari shooto-shooto. The result of the analysis of this research is that *enryo* is an attitude of restraint on ones own desires because other peoples. The factors that cause *enryo* is reticent, shy, tolerance and prioritizing others rather than conveying own desires.

Keywords: Hoshi Shinichi, *Enryo* , *Shooto-shooto*, *Aruyoru no Monogatari*.



要旨

ショートショート「ある夜の物語」の中にある遠慮道德の価値

原作者 星新一

ミア アグスニ

この研究では、ホシシンイチのショート・ショート「ある夜の物語」における道德的価値観の'遠慮'意味である。この研究の目的は、ナレーションや登場人物同士の会話を通じて、ショート・ショートある夜の物語の道德的価値を明らかにすることである。遠慮の道德的価値の分析は、土居武雄とウィルビックカの理論を用いて行われた。固有の要素はヌルギヤントロのを使っていた。'遠慮'意味を説明のは記述法を使っていた。遠慮は他人からの自分の欲望を抑制する態度であるということである。遠慮の原因となるは、自分の欲望を伝えるのではなく、黙々と恥ずかしがり屋で寛容であり、他者を優先することである。

キーワード: 星新, 遠慮, ショートショート, ある夜の物語

